

いべんとじょうほう  
イベント情報

へんしゅう  
編集:PJ プレス

こくさいこうりゅう  
【国際交流プラザからのお知らせ】

ちゅうごくりにょうりこうざ つつ や  
■中国料理講座「ニラの包み焼き(韭菜盆子)」

にち じ がつ にち にち  
日時: 11月26日(日) 10:00~12:30

ない よう ちゅうごく どうほくちほう りょうり つつ や  
内容: 中国の東北地方の料理「ニラの包み焼き」と  
スープを作ります。

さんかひ えん ざいりょうひ  
参加費: 1,000円まで(材料費)

さんか にん もう こ ひつよう  
参加は16人まで。申し込みが必要。



かんこくりょうり つく  
■韓国料理「キムチ作り」

にち じ がつつかか ど  
日時: 12月2日(土)10:00~13:00

ない よう かんこくりょうり つく  
内容: キムチとポッサム(ゆで豚)を食べながら、



かんこく はなし  
韓国についてのお話

さんかひ えん ざいりょうひ  
参加費: 1,000円まで(材料費)

さんか にん もう こ ひつよう  
参加は16人まで。申し込みが必要。

とっとりしこくさいこうりゅう とっとりしこやまちょうにし  
鳥取市国際交流プラザ 鳥取市湖山町西1-512

TEL&FAX (0857)31-3253 (月曜日は休み)

E-mail plaza@city.tottori.lg.jp

とっとりけんこくさいこうりゅうざいだん  
【鳥取県国際交流財団からのお知らせ】

だい かい  
■第35回タイムフェスティバル

にち じ がつ にち もく しゅくじつ  
日時: 11月23日(木・祝日) 11:00~15:00

ぶんかいかん  
ところ: とりぎん文化会館

ない よう こくさいこうりゅう  
内容: 国際交流フェスティバル!

- せかい た もの ぶんか しょうかい  
・世界の食べ物や文化を紹介
- せかい くに うた  
・世界の国のダンスや歌
- こくさいこうりゅうだんたい しょうかい  
・国際交流団体の紹介 など



にゅうじょう むりょう  
入場: 無料

と あ じっこういんかい  
問い合わせ: タイムフェスティバル実行委員会

TEL:(0857)51-1165 Mail:tict@torisakyu.or.jp

とっとりし し  
【鳥取市からのお知らせ】



ふゆ き  
■冬はノロウイルスに気をつけてください

がっ がっ なか はい  
11月から2月は、「ノロウイルス」がお腹に入り、

しょくちゅうどく ひと おお  
「食中毒」になる人が多くなります。

しょくちゅうどく なか  
「食中毒」になると、お腹が

いた げり  
痛くなったり下痢をしたり

は ねつ で  
吐いたり熱が出たりします。「ノロウイルス」は

かんせん ひと ちから つよ  
とても感染する(人にうつる)力が強いです。

しょくちゅうどく  
「食中毒」にならないために、

せつ て あら  
・石けんで手を洗ってください。

た もの なか ひ とお かねつ  
・食べ物は、中まで火を通して(加熱して)

ください。

りょうり どうぐ いた ほうちょう  
・料理をする道具(まな板や包丁)など

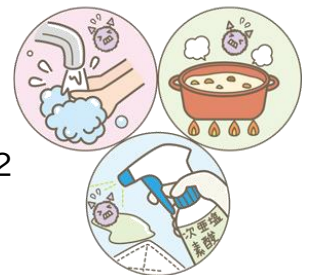
えんそけいひょうはくざい ねつとう  
は、塩素系漂白剤で、または熱湯で

しょうどく  
消毒してください。

と あ  
問い合わせ:

TEL (0857)30-8552

せいかつあんぜんか  
生活安全課



がいこくじん むりょうそうだんかい  
【外国人のための無料相談会】

にち じ がつようか すい  
日時: 11月8日(水) 10:00~12:00

とっとりけんりつとしょかん かい  
ところ: 鳥取県立図書館2階

そうだん しかくしごと こくさいけっこん た  
相談: ビザの資格、仕事、国際結婚、その他

えいご ちゅうごくご そうだん  
英語、中国語で相談できます。

よやく にほんじん そうだん  
※予約してください。※日本人も相談できます。

と あ とっとりけんぎょうせいしよしかいじむきょく  
問い合わせ: 鳥取県行政書士会事務局

Tel:(0857)24-2744

くわ とっとりし み  
\* 詳しいことは「鳥取市」のホームページをご覧ください。

とっとりし  
鳥取市ホームページ <http://www.city.tottori.lg.jp>

けいたい  
携帯から <http://www.city.tottori.lg.jp/mobile/>



## ごみについて

と あ とっとりしやくしよ でんわ がいこくご はな  
問い合わせ: 鳥取市役所 電話: (0857)22-8111 (外国語で話すことができます)

しゅくじつ あつ か  
祝日は、ごみを集めるスケジュールが変わります。

	かねん 可燃ごみ も (燃えるごみ)	こしるい 古紙類 しんぶん ざっし (新聞や雑誌など)	プラスチック ごみ	ペット ボトル	しげん 資源ごみ こがたはさい 小型破碎ごみ
がつみっか きん 11月3日(金) しゅくじつ ぶんか ひ 祝日・文化の日	あつ 集めます			あつ 集めません	
がつ にち もく 11月23日(木) しゅくじつ きんろうかんしゃ ひ 祝日・勤労感謝の日	あつ 集めます			あつ 集めません	

※ごみは 集める日の午前8時までに出してください。台風や地震などが起こった時など、ごみを集めることができないこともあります。

でんち  
電池



けいこうとう  
と 蛍光灯



がつつたち きん がつなか もく あいだ こがたはさい ひ あつ でんち  
12月1日(金)から12月7日(木)の間で、「小型破碎ごみ」の日に集めます。あぶないですから、電池は、中が見える袋に入れてください。蛍光灯は、割れないように、買った時の箱に入れてください。

## 病院について

よる にちようび しゅくじつ びょういん きゅうかんしんりょうじよ  
= 夜や日曜日、祝日の病院「急患診療所」について =

よる にちようび しゅくじつ びょういん きゅう びょうき ひと びょういん  
夜や日曜日、祝日の病院は、急に病気になった人のための病院です。



◆【内科・小児科】 急患診療所(鳥取市富安1-58-1 東部医師会館前) ☎(0857)22-2782

	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土	にち しゅくじつ 日・祝日
9:00~17:00							○
19:00~22:00	○	○	○	○	○	○	○

◆【歯科】 東部歯科医師会(鳥取市富安2-84 鳥取歯科技工専門学校の中)

☎(0857)23-3197 時間: 日曜日・祝日 10:00~16:00

とっとりしこくさいこうりゅうぷらざ  
鳥取市国際交流プラザ

とっとりしこやまちょうにし げつようび やす  
鳥取市湖山町西1-512 (月曜日は休みです)

TEL&FAX (0857)31-3253 [plaza@city.tottori.lg.jp](mailto:plaza@city.tottori.lg.jp)